



Original: French

No.: ICC-01/05-01/13
Date: 31 October 2016

TRIAL CHAMBER VII

Before: Judge Bertram Schmitt, Presiding Judge
Judge Marc Perrin de Brichambaut
Judge Raul Pangalangan

SITUATION IN THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC

IN THE CASE OF

***THE PROSECUTOR v. JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO, AIMÉ KILOLO
MUSAMBA, JEAN-JACQUES MANGENDA KABONGO, FIDÈLE BABALA WANDU
AND NARCISSE ARIDO***

Public Document

Addendum submitted by the Defence for Mr Aimé Kilolo Musamba to “Narcisse Arido and Fidèle Babala’s Request for a Variation of Deadlines in the Sentencing Calendar (ICC-01/05-01/13-1990)” (ICC-01/05-01/13-1992)

Source: Defence for Aimé Kilolo Musamba

Document to be notified in accordance with regulation 31 of the Regulations of the Court to:

Office of the Prosecutor

Ms Fatou Bensouda

Mr James Stewart

Mr Kweku Vanderpuye

Counsel for the Defence of Mr Aimé

Kilolo Musamba

Mr Paul Djunga

Mr Steven Powles

Counsel for the Defence of

Mr Jean-Pierre Bemba Gombo

Ms Melinda Taylor

Counsel for the Defence of

Mr Jean-Jacques Mangenda Kabongo

Mr Christopher Gosnell

Counsel for the Defence of Mr Fidèle

Babala Wandu

Mr Jean-Pierre Kilenda Kakengi Basila

Counsel for the Defence of Mr Narcisse

Arido

Mr Charles Achaleke Taku

Legal Representatives of Victims

Legal Representatives of Applicants

Unrepresented Victims

**Unrepresented Applicants for
Participation/Reparations**

Office of Public Counsel for Victims

**Office of Public Counsel for the
Defence**

States' Representatives

Amicus Curiae

REGISTRY

Registrar

Mr Herman von Hebel

Counsel Support Section

Victims and Witness Unit

Detention Section

1. On 28 November 2016, the Defence for Mr Arido and the Defence for Mr Babala (“Defence”) filed a joint request¹ to the Chamber for suspension of the deadline of 4 November 2016² until they had received a French translation of the “Judgment pursuant to Article 74 of the Rome Statute”.³ The Defence also requested the Chamber to vary the other deadlines in the Sentencing Schedule according to the delay in receiving the complete translation of the Judgment.
2. The Defence for Mr Kilolo hereby concurs with the abovementioned request and endorses the Defence’s arguments contained therein. Indeed, as already stated in a previous e-mail,⁴ the Defence for Mr Kilolo finds itself in a situation similar to that of the Defence for Mr Babala, as both the Lead Counsel and the client are French-speaking.

RESPECTFULLY SUBMITTED

Mr Paul Djunga Mudimbi
Lead Counsel for Mr Aimé Kilolo Musamba
[signed]

Dated this 31 October 2016

At The Hague

¹ ICC-01/05-01/13-1992.

² See ICC-01/05-01/13-1990: Parties have to provide the list of witnesses they seek to call for sentencing by Friday 4 November 2016.

³ ICC-01/05-01/13-1989-Conf (“Judgment”).

⁴ See e-mail of 24 October 2016 at 17.03.